

# Kulmland

Amtliche Mitteilung der Gemeinden der Kulmland-Region:  
Feistritztal, Gersdorf an der Feistritz, Ilztal,  
Pischelsdorf am Kulm und Stubenberg



www.kulmland.com  
www.energiekultur-kulmland.at

Vergrößertes Kulmland hat 1. Bewährungsprobe bestanden:

## 5.000 Besucher kamen zum großen SEER-Open-Air nach Stubenberg



Mit dem großen SEER-Open Air am 20. August 2016 in Stubenberg am See hat das vergrößerte Kulmland als Veranstalter seine 1. Bewährungsprobe bestanden. Das obige Foto zeigt die SEER kurz vor ihrem Auftritt mit den Kulmland-Bürgermeistern Herbert Baier, Alexander Allmer und Andreas Nagl. Näheres auf den Seiten 14 und 15.

### Die Kulmland-Stoffsackerl-Aktion geht weiter!



Bei der Kulmland-Stoffdackerl-Aktion gibt es mit Jahresende wieder viele Preise zu gewinnen. Holen Sie sich Ihren Sammelpass in Ihrem Geschäft!

### Reparatur-Cafe im „Alten Pfarrhof“ in Pischelsdorf

Samstag, 24. September 2016 und Samstag, 26. November 2016, jeweils von 10.00 bis 14.00 Uhr.

### Sport Köck ist Postpartner in Pischelsdorf geworden



Eva Köck und ihr Post-Damen-Team betreuen die Postfiliale im Sportfachgeschäft Köck in Pischelsdorf.

### 25 Jahre „Bauernladen Groß“ in Hirnsdorf



Sonja und Walter Groß feiern am Samstag, 17. September das 25-Jahr-Jubiläum ihres Bauernladens in Hirnsdorf. Seite 3

Die Freiwillige Feuerwehr  
Rohrbach am Kulm lädt zum

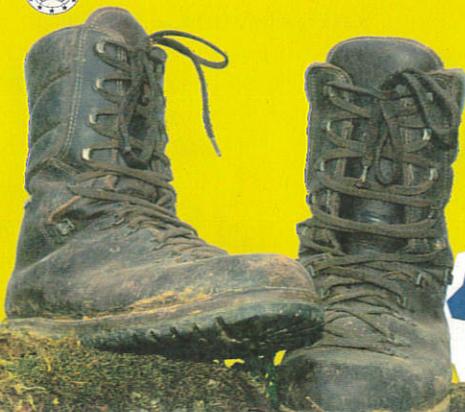
## 30. KULM WANDERTAG

2. Oktober 2016

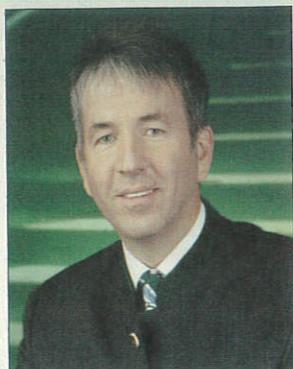


VERLOSUNG  
VON TOLLEN  
PREISEN!

1. Preis € 700,- in bar
  2. Preis € 500,- in bar
  3. Preis € 200,- in bar
- ... und viele weitere Preise!



## Vergrößertes Kulmland hat 1. Bewährungsprobe hervorragend bestanden



Durch den heurigen Beitritt der Gemeinden Feistritztal und Stubenberg am See ist das Kulmland größer geworden. Über 12.000 Einwohner(innen) haben in dieser wunderschönen Region ihre Heimat.

Nun hat das Kulmland mit der Durchführung des SEER-Open-Air am 20. August seine erste Feuertaufe bestanden. Denn diese einzigartige Veranstaltung konnte nur durch die Mitwirkung einiger Vereine und Feuerwehren des Kulmlandes erfolgreich über die Bühne gehen. Ich bedanke mich bei allen mitwirkenden Vereinen (Sportvereine Ilztal und Pischelsdorf) sowie bei den Freiwilligen Feuerwehren Stubenberg, Preßguts sowie Blaindorf, Hirnsdorf, Kaibing und St. Johann bei Herberstein. Nur durch das gemeinsame Zusammenwirken konnte der tolle Erfolg dieser Großveranstaltung erzielt werden.

Die Kulmland-Stoffsackerl-Aktion geht natürlich auch weiter und am Ende des Jahres wird es wieder eine Verlosung mit einem attraktiven Hauptpreis und vielen weiteren Preisen (Einkaufsgutscheinen) geben. Also gehen Sie mit dem Stoffsackerl einkaufen und holen Sie sich Ihren neuen Sammelpass in den mitmachenden Geschäften der Kulmland-Gemeinden.

Ihr

Bürgermeister Herbert Baier  
(Kulmland-Obmann)

## Erika Ernst beendete ihre Funktion beim „Netzwerk Hilfsdienst Kulmland“



GK Ing. Gerhard Wolf, Bgm. Friedrich Wachmann, Mag. Heidrun Kögler, Bgm. Alexander Allmer, Erika Ernst, Gudrun Kulmer und Kulmland-Obmann Bgm. Herbert Baier.

Erika Ernst hat ihre ehrenamtliche Tätigkeit als Leiterin des „Netzwerkes Hilfsdienst Kulmland“ vor Kurzem zurückgelegt. Sie hat in ihrer zehnjährigen Kulmland-Tätigkeit viele Stammtische und Fachvorträge für pflegende Angehörige organisiert, Weihnachtsfeiern veranstaltet und vieles mehr. Kulmland-Obmann Bgm. Herbert Baier bedankte sich bei ihr im Namen des gesamten Kulmland-Vorstandes für ihren vorbildlichen, langjährigen Einsatz und überreichte ihr ein Abschiedsgeschenk.

## Kindsein bei der Tagesmutter

Bei den vier Tagesmüttern im Kulmland kommt neben pädagogischer Kompetenz und individueller Betreuung der Spaß nicht zu kurz. Sie betreuen Kinder in familiärer Atmosphäre, wobei der Tagesablauf flexibel und kindgerecht gestaltet wird. Alle vier Tagesmütter bewohnen mit ihren Familien ein geräumiges Haus mit großem Garten, in dem die Kinder viele Spielmöglichkeiten haben.

Die Tagesmutter Petra Lechner unternimmt kleine Wanderungen durch die umliegenden Wälder oder zum Hirnsdorfer Dorfteich. Im Wald und in der Natur können die Kinder ihren Bewegungsdrang ausleben, ihrer Kreativität freien Lauf lassen oder die Ruhe genießen. Theresia Zettl werkelt mit den Kindern oft im Gemüsegarten. Sie setzen, pflegen und gießen die Pflanzen, beobachten, wie sie wachsen, und ernten für die Jause oder das Mittagessen. Sprache hat für Nicole Agostini eine große Bedeutung – sie ist verheiratet mit einem Italiener und spricht daher auch italienisch. Sie begleitet Alltagssituationen gerne mit italienischen Floskeln. Und abgerundet wird der Italienischunterricht mit mediterraner Küche, die sie passend zur Saison zubereitet.

Bei Waltraud Schulte können die Kinder mit ganz einfachen Materialien wie Holzbrettern oder Decken spielen und der Phantasie und Kreativität freien Lauf lassen – dann bauen sie sich Höhlen, Häuser oder Brücken.

Alle vier Tagesmütter haben kleine Paradiese für Kinder. Bei ihnen können sich Kinder richtig austoben, viel spielen, so einiges erleben und ihre eigenen Erfahrungen sammeln. Kinder fühlen sich dabei einfach wohl. Und ihre Tagesmütter haben für sich den schönsten Beruf gefunden. Ab Herbst gibt es im Kulmland wieder freie Plätze. Tagesmütter Steiermark, Regionalstelle Gleisdorf, Tel. 03112 / 64 68.



TAGESMÜTTER STEIERMARK

Geborgenheit. Freunde. Entwicklung.

KINDERBETREUUNG  
GESUCHT?

Informieren Sie  
sich über freie Plätze!

Regionalstelle Gleisdorf  
Tel. 03112 / 64 68



[www.tagesmuetter.co.at](http://www.tagesmuetter.co.at)



[www.feistritztaler-selchspeck.at](http://www.feistritztaler-selchspeck.at)

Schnitzel &  
Jausenstation

**Bauernladen Hirnsdorf**

8221, Hirnsdorf 230 - direkt an der B54

Tel.: 0664 / 811 18 51

Öffnungszeiten: Mo-Fr 8:00 - 12:30

15:00 - 18:30

Sa 8:00 - 12:00



# JUBILÄUMSFEIER

Samstag 17 Sept. 2016  
ab 11.00 Uhr



## GROSSE VERLOSUNG!

10 x Schweineschlägl  
50 € Körbe, uvm.

- Hausgemachtes Beuschl
- Schweinsbraten m. Kraut u. Knödl
- Kesselbraune
- Kaffee & Mehlspeisen, uvm.

## GROSSES FESTZELT & HUPFBURG

Jedes Oldtimerfahrzeug  
bekommt eine heiße Braune

# GRATIS



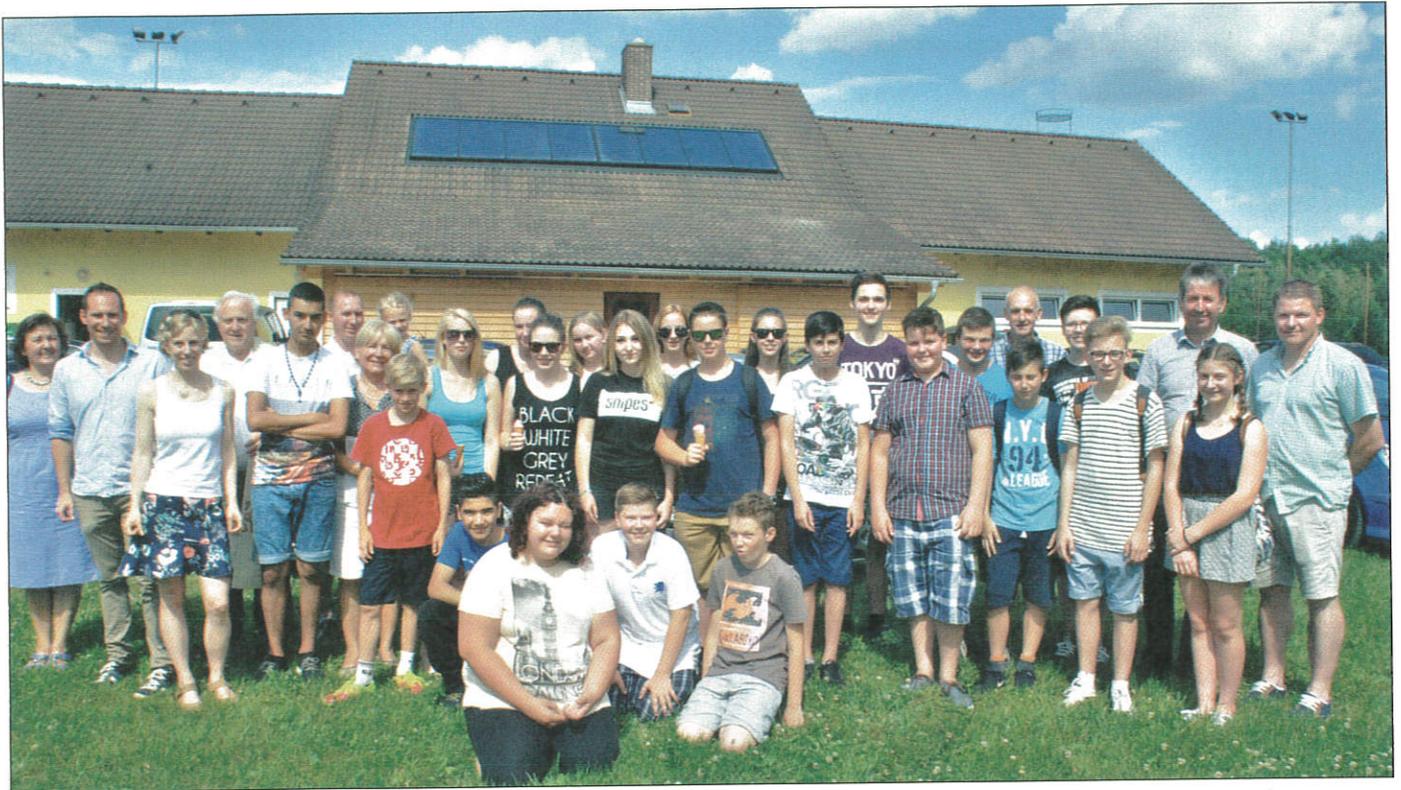
Klima- und Energie-  
Modellregionen  
heute aktiv, morgen autark

klima+  
energie  
fonds

ENERGIEKULTUR  
KULMLAND



## Schüler(innen) der NMS Stubenberg bauten thermische Solaranlage



Mit gutem Gewissen Warmwasser nutzen. Das ermöglichen die SchülerInnen der Neuen Mittelschule (NMS) Stubenberg nun den NutzerInnen der Sportplatzanlage Stubenberg.

Von 15. bis 17. Juni 2016 fand in der NMS Stubenberg das Solarcamp statt. Drei Tage lang wurden die 13- bis 14-Jährigen in die Welt der erneuerbaren Energie eingeführt.

Das abwechslungsreiche und praxisorientierte Programm bot ein breites Spektrum an Information und Aktion. Dazu zählten Workshops zu den Themen Klima und Energie genauso wie Exkursionen zum nahegelegenen Wasserkraftwerk und der Fa. Grübl. Höhepunkt des Solarcamps war aber der Bau zweier thermischer Solaranlagen in der Größe von je 8 m<sup>2</sup>. Diese wurden im Anschluss auf dem Dach des Vereinshauses der Sportplatzanlage Stubenberg installiert und versorgen ab sofort die Sportlerduschen mit umweltfreundlich gewärmtem Wasser aus Sonnenenergie.

Am Samstag, dem 2. Juli 2016, wurden die beiden Anlagen im Zuge des Kleinfeld-Gemeindetourneers beim USV Stubenberg feierlich eröffnet und ihrer Bestimmung übergeben.

Die SchülerInnen präsentierten ihre Arbeit und im Anschluss wurde die Anlage von Pfarrer Mag. Franz Ranegger gesegnet. Zur Abkühlung und Stärkung verkauften die SchülerInnen Eis aus der „Solaren Eisdiele“. Die Einnahmen gingen in die Klassenkassa der 3. und 4. Klasse der NMS Stubenberg.

Durch den Bau der Anlagen schufen die SchülerInnen einen direkten Beitrag zur Stärkung der erneuerbaren Energieträger im Kulmland. Durch das selbstständige und eigenverantwortliche Arbeiten mit den Experten der Energieagentur Weststeiermark bekamen sie die Gelegenheit hautnah zu erfahren, wie eine Solaranlage funktioniert.

Das Projekt wurde vom Land Steiermark und der Gemeinde Stubenberg gefördert, von der Klima- und Energiemodellregion Energiekultur Kulmland initiiert und dem Klimabündnis Steiermark umgesetzt.



## ENERGIEKULTUR KULMLAND



### Ende der Erhebungsphase zur LED-Innenbeleuchtung im Herbst 2016

Am Mittwoch, dem 12. Oktober 2016, ab 18:00 Uhr findet der erste Workshop zum Thema LED-Innenbeleuchtung im Gasthaus Prem in Gersdorf statt.

Mit diesem Termin wird die Erhebungs- und Auswertungsphase im Kulmland beendet.

Beim Workshop werden die ausgewerteten Ergebnisse, sowie mögliche Umrüstungsvarianten beleuchtet und die Möglichkeiten zur Abwicklung von Gemeinschaftseinkäufen diskutiert!

Wer sich noch an der Erhebungsaktion beteiligen möchte, kann bis spätestens Donnerstag, den 15. September 2016 noch seine Erhebungsbögen an Christian Luttenberger unter der E-Mail-Adresse [christian.luttenberger@erom.at](mailto:christian.luttenberger@erom.at) einschicken.

Leere Erhebungsbögen finden Sie unter [www.energiekulturkulmland.at](http://www.energiekulturkulmland.at) unter AKTUELLES.

Die Auswertung, die Errechnung Ihres Einsparpotentials, sowie die Abschätzung der Kosten für die Umrüstung erfolgt durch Experten der Firma LED&CO und ist kostenlos.



### Hobbygärtner-Stammtisch wieder am Freitag, 14. Oktober in Prebensdorf

Am Freitag, dem 14. Oktober 2016, mit Beginn um 18:30 Uhr treffen sich die Hobbygärtner nach der Sommerpause wie gewohnt im Gemeindeamt in Prebensdorf.

Schwerpunktthema wird das Konservieren von Gemüse sein.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen!



Klima- und Energie-Modellregionen  
heute aktiv, morgen autark

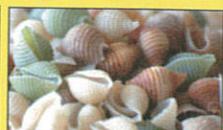
### Goldene Ehrennadel des Steirischen Volksbildungswerkes für Schulrat Titus Lantos

Anlässlich der 60-Jahr-Jubiläumsfeier des Steirischen Volksbildungswerkes (VBW) kam es auch zu einer besonderen Auszeichnung für Schulrat Titus Lantos aus Pischelsdorf. VBW-Obmann, Landtagspräsident a.D. Franz Majcen überreichte ihm in der Landstube des Landhauses in Graz in Würdigung seiner vielen kulturellen Aktivitäten die „Goldene Ehrennadel des Steirischen Volksbildungswerkes“.



*Titus Lantos führt mit seiner Gattin Helgard das weithin bekannte Kulmkeltendorf beim Ackerwirt am Kulm.*

### Nudel-Spezialitäten aus Pischelsdorf



Wir sind ein kleiner Familienbetrieb in Pischelsdorf und erzeugen seit 1980 hausgemachte Eierteigwaren und biologische Nudeln aus den verschiedensten regionalen Getreidesorten mit Ei und vegan. Sie werden liebevoll hergestellt, wie zu Großmutter's Zeiten, handgelegt, schonend luftgetrocknet und umweltfreundlich von uns und unseren MitarbeiterInnen händisch verpackt.

Wir erzeugen etwa 77 verschiedene Sorten.



#### Beste Qualität aus der Region, erhältlich bei:

Claudia's Kulinarium, Pischelsdorf	Sparmarkt, Sinabelkirchen
Sparmarkt Posnitz, Pischelsdorf	Sparmarkt, St. Ruprecht/Raab
Dein KulmlandBäcker, Pischelsdorf	Sparmarkt Gaber, Ilz
Anita's Laden, Neudorf (Ilztal)	Kaufhaus Voit, Puch bei Weiz
Yes Rath, Großpesendorf	Kaufhaus Thaller, Hofkirchen
Bauernladen, Hirnsdorf	Adeg Mörath, Gleisdorf
Dorfgreislerlei Götzl, Stubenberg	Naturkost Regelsberger, Gleisdorf
Adeg Kogler, Stubenberg	



Teigwarenerzeugung Melchart  
Gewerbepark 186, A-8212 Pischelsdorf  
Telefon und Fax: 03113/8058; [melchart.teigwaren@aon.at](mailto:melchart.teigwaren@aon.at)

# TEUBL BAU

Rudolf Teubl Bau u. Baubedarf GmbH.



Ihr Partner für  
Neubau, Umbau und Sanierung  
Planung und Baustoffe

8211 Großspesendorf 54  
Tel.: 03113/3661  
E-Mail: office@teublbau.at

## Das Tibet-Zentrum Steiermark ist in den ehemaligen Gasthof Krenn nach Gersdorfberg übersiedelt



Am 27. Mai 2016 öffnete das Tibet-Zentrum Steiermark zum ersten Mal nach dem Umzug in das ehemalige Gasthaus Krenn in Gersdorfberg seine Tür für die interessierte

Bevölkerung der Region. Im Anschluss an die einleitenden Grußworte von Bgm. Ing. Erich Prem, der die Rolle des Tibet-Zentrums zur Völkerverständigung hervorhob, erläuterte der Leiter des Zentrums, Oliver Leick, die Zielsetzungen, Projekte und geplanten Aktivitäten. Näheres in der nächsten Ausgabe.



## SCHAFLER'S Mehl Stub'n

### NATURKOSTLADEN

- > Große Auswahl an Dinkelprodukten
- > Backzutaten (Saaten, Körner)
- > Müslis, Flakes, Flocken ...
- > Glutenfreie Produkte (Finax)
- > Großes Teigwarensortiment
- > Naturkostkörbe und verschiedene Geschenkideen

Öffnungszeiten Mehlstub'n:  
Mo - Fr von 08:00 - 12:00 und 14:00 - 17:00

Mühlenviertel 39, 8212 Gersdorf a.d. Feistritz  
033 86 / 82 01-0, www.schafler-muehle.at

## Verkaufsmitarbeiter für Mehl Stub'n (m/w)

Stellenbeschreibung: Zu Ihrem Aufgabenbereich gehört,

- Verkauf und Beratung von Naturkostprodukten
- Warenpräsentation
- Reinigungstätigkeiten

Persönliche Anforderung: Freundliches Auftreten, Flexibilität, Zuverlässigkeit, Sorgfalt, Teamfähigkeit und Eigenständigkeit

Arbeitszeit: 20 Wochenstunden

Entlohnung: Das für die oben angeführte Position, aufgrund gesetzlicher Bestimmungen verpflichtend zu publizierende KV Mindestgehalt von € 725,00 brutto/mtl., ist aufgrund unserer attraktiven Verdienstmöglichkeiten wenig aussagekräftig, und wird je nach Qualifikation und Erfahrung individuell mit Ihnen vereinbart.

Wenn Sie ein Teamplayer sind und an dieser attraktiven Position Interesse haben, übermitteln Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen mit Lebenslauf per E-Mail.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

Kontakt: Renate Schafler  
renate@schafler-muehle.at

SCHAFLER'S  
KORNKRAFT

DAS STEIRISCHE  
QUALITÄTSMEHL

# Prokurist Josef Graßl - 60 Jahre alt und 43 Jahre im Dienst von Raiffeisen

Prokurist Josef Graßl von der Raiffeisenbank Pischelsdorf-Stubenberg feierte Ende August seinen 60. Geburtstag. Gleichzeitig begann ab 1. September die Freizeitphase seiner Altersteilzeit. Nach auf den Tag genau 43 Jahren im Dienst der Raiffeisenbank fängt für ihn somit ein neuer Lebensabschnitt an.

Josef Graßl begann seine berufliche Laufbahn in der Buchhaltung und als Kassier in der damaligen Raiffeisenkasse St. Johann bei Herberstein. Nach kurzer Zeit übernahm er Berater-tätigkeiten. Er war Filialleiter in Illensdorf und nach der Zusammenlegung mit der Raiffeisenbank Stubenberg wurde er Prokurist und Zweigstellenleiter in St. Johann. Einen Einbruch und



Die Geschäftsleitung mit Dir. Markus Hofer (rechts) und Dir. Helmut Kahlbacher gratulierten und dankten dem Jubilar am letzten Arbeitstag recht herzlich.

einen Banküberfall in St. Johann hat er auch miterlebt.

1994 folgte die Fusion mit der Raiffeisenbank Pischelsdorf. Herr Prok. Josef Graßl übernahm in Folge für die nächsten 22 Jahre die Leitung der Bankstelle Stubenberg am See.

18 Jahre war er Bürgermeister von Kaibing, wo er mit seiner Frau Rosemarie wohnt. Sie haben zwei erwachsene Söhne.

Prokurist Josef Graßl nimmt aktiv und unterstützend am örtlichen Vereinsleben teil. Als Mitglied des Kneipp Aktiv Club ist er mit Begeisterung beim jährlichen Steirerfest in Bad Wörishofen als regionaler Direktvermarkter (Kernöl & Co) präsent.

Seine große Leidenschaft ist die Jagd mit seiner treuen Hündin „Jessy“. Diesem Hobby will er künftig die meiste Zeit widmen.

Außerdem ist er als Nebenerwerbs-Landwirt tätig. Es besteht demnach keine Gefahr, dass Josef Graßl langweilig wird.

**Raiffeisenbank  
Pischelsdorf-Stubenberg**

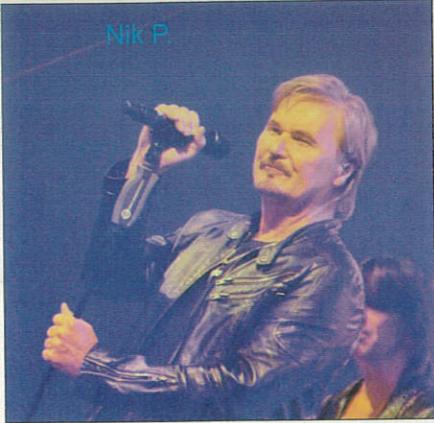
**Auf die Plätze. Fertig. Fonds!**  
**Jetzt anlegen mit den Raiffeisenfonds.**

[vorsorgen.raiffeisen.at](http://vorsorgen.raiffeisen.at)

**Starten  
statt warten!**  
Wählen Sie aus  
drei Varianten!

Marketingmitteilung der Raiffeisen-Bankengruppe Steiermark gemäß WAG 2007. **Veranlagungen in Fonds sind dem Risiko von Kursschwankungen bzw. Kapitalverlusten ausgesetzt.** Die veröffentlichten Prospekte bzw. die Informationen für Anleger gemäß § 21 AIFMG sowie die Kundeninformationsdokumente (Wesentliche Anlegerinformationen) der Fonds der Raiffeisen Kapitalanlage GmbH stehen unter [www.rcm.at](http://www.rcm.at) in deutscher Sprache (bei manchen Fonds die Kundeninformationsdokumente zusätzlich auch in englischer Sprache) zur Verfügung. Erstellt von: Raiffeisen-Bankengruppe Steiermark/Raiffeisen Kapitalanlage GmbH, Mooslackengasse 12, 1190 Wien. Das Angebot ist gültig bis 30. 11. 2016. Stand: Juli 2016

# 80 Jahre FF Gersdorf: Großes Open Air mit Nik P. und Co und über 2.000 Besuchern



Nik P.



Anlässlich des 80-jährigen Bestehens der Freiwilligen Feuerwehr Gersdorf a.d.F. gab es am 30.07.2016 ein Open Air unter anderem mit Schlagerstar Nik P. & Band. Vor dem eigentlichen Konzert inspirierte „DJ Erich“ das Publikum mit bekannten Schlagern zum Mitmachen. Weiters heizten die Stimmung an: „Project M“, „Hannah“, Francine Jordi und Oliver Haidt. Moderiert wurde diese tolle Veranstaltung von Erich Fuchs (ORF), der zwischendurch auch OBI Gerald Pichler auf die Bühne holte (siehe Foto links).



Oliver Haidt



Francine Jordi



Hannah



Project M



Bgm. Ing. Erich Prem, OBI Gerald Pichler, OLM Markus Schafler, Ehrenverwalter Johann Loidl, LAbg. GK Erich Hafner und ABI Karl Mayer (von links).

## Auch das Parkfest der FF Gersdorf war ein voller Erfolg

Auch das diesjährige Parkfest, das am Samstag, dem 13. und am Montag, dem 15. August, in der Festhalle der FF Gersdorf über die Bühne ging, war ein voller Erfolg. Eingeleitet wurde es mit einer Hafenkneipen-Disco verbunden mit dem „Dirndlspringen“ am Samstag. Und am Montag, dem Marienfeiertag, gab es zunächst eine von Pfarrer Mag. Franz Ranegger zelebrierte Festmesse. Anschließend wurden zwei Wehrkameraden ausgezeichnet: Ehrenverwalter Johann Loidl sen. bekam die Medaille für 70 Jahre Mitgliedschaft und OLM Markus Schafler die Katastrophen-Hilfsmedaille überreicht.

# Sport Köck ist nun Postpartner in Pischelsdorf



Am 26. August 2016 wurde das Postamt in Pischelsdorf geschlossen. Im selben Zug eröffnete Sport Köck am 29. August 2016 den Postpartner Pischelsdorf am Kulm. Dadurch konnte der nahtlose Übergang der Posttätigkeiten gewährleistet werden. Die Post wird weiterhin in vollem Umfang angeboten. Die Tätigkeiten der BAWAG-PSK werden, mit den zur Verfügung stehenden Möglichkeiten ebenfalls übernommen.

Im Sportfachgeschäft Köck wurden die Räumlichkeiten entsprechend adaptiert, um den Kunden eine möglichst angenehme Atmosphäre zu bieten. Das für den Postpartner verantwortliche Team, allen voran die

**Foto links oben:** Das Köck-Postpartner-Damenteam wird von Eva Köck (4.v.l.) geleitet. Die beiden Herren sind für das Sportfachgeschäft zuständig. **Foto rechts oben:** Erster Gratulant war der Pischelsdorfer Bürgermeister Herbert Baier, der Eva Köck und ihrem Team viel Erfolg wünschte.



*Eröffnungsfeier am 29. August in der Postpartner-Filiale Sport Köck in Pischelsdorf mit etlichen Gästen.*

neue Mitarbeiterin Nathalie Hainzl, wurde im Schulungszentrum der Postzentrale Graz eingeschult. Die ersten zehn Tage stand Karl Hofer, ein Trainer der Post, dem Köck-Team zur Seite. Das Postpartner-Team von Sport Köck freut sich auf Ihren Besuch und wird sich bemühen, Sie weiterhin individuell und kompetent zu beraten.

## Helmut Thomaser feierte seinen „Siebziger“



Helmut Thomaser, der langjährige Obmann des Sportvereines „SV Wirtschaft Pischelsdorf“ feierte kürzlich seinen „70er“.



✂

## 5,- EURO GUTSCHEIN\*

AUF KINDERBEKLEIDUNG,  
SCHULRUCKSÄCKE, U.V.M.

"MIT NEUEN SCHUHEN, BEKLEIDUNG, RUCKSACK ...  
INS NEUE SCHULJAHR"

Auf Euer Kommen freut sich das Sport Köck Team!

\* Gültig ab einem Einkauf von 25,- EURO  
Einlösbar bis zum 30.09.2016. Nur ein Gutschein pro Einkauf.

**SPORTKÖCK**  
8212 PISCHELSDORF

Sport Köck · 8212 Pischelsdorf 24, Tel.: 03113/2304  
e-mail: office@sport-koeck.com, www.sport-koeck.com

## Neuer Standort für „Traktorgaudi Steiermark“ in Pischelsdorf am Kulm



In Kooperation mit der Marktgemeinde Pischelsdorf am Kulm, dem Tourismusverband Pischelsdorf und dem Kulmland ist seit 1. Juli 2016 der Buschenschank Ertl „Zum Arkadenhof“ in Pischelsdorf-Romatschachen ein neuer Standort für die „Traktorgaudi Steiermark“ geworden.

In Romatschachen sind nun zwei Panoramawägen mit jeweils 30 bis 50 Sitzplätzen untergebracht und stehen für Ausflugsfahrten in die nähere und weitere Umgebung zur Verfügung.

Traktor-Erlebnissfahrten sind für besondere Anlässe sehr beliebt, so z. B. für Geburtstage, Polterabende und Hochzeiten, Betriebs- und Vereinsausflüge, Fahrten für Reisegruppen, für Schulen und Kindergärten.

**Infos: 0664 / 531 3 531; E-Mail: [info@traktorgaudi.at](mailto:info@traktorgaudi.at)  
[www.traktorgaudi.at](http://www.traktorgaudi.at)**

## 32. St. Johanner-Treffen der fünf St. Johanner Musikkapellen



*Siegfried Windhaber hatte 1984, also vor 32 Jahren, die Idee zum St. Johanner-Treffen und wurde heuer zum Ehrenmitglied der Blasmusik St. Johann bei Herberstein ernannt.*

Zum 32. Mal trafen sich alle 5 steirischen St. Johanner Musikkapellen. Mit dabei sind die Ortsmusikkapelle St. Johann ob Hohenburg, der Musikverein St. Johann am Tauern, der Musikverein St. Johann im Saggautal, der Trachtenmusikverein St. Johann in der Haide und die Blasmusik St. Johann bei Herberstein. Dieses Treffen findet einmal im Jahr statt und wechselt von einem St. Johann zum anderen. Gemeinsam wird musiziert, gesungen und die langjährige Freundschaft gepflegt.

Diesmal fand das Treffen – bei dem seit 32 Jahren noch nie eine Kapelle gefehlt hat - in St. Johann bei Herberstein statt. Siegfried Windhaber (Blasmusik St. Johann bei Herberstein) hatte damals, im Jahre 1984 gemeinsam mit Frau Antonia Krieger aus St. Johann im Saggautal (sie ist leider bereits verstorben) die fantastische Idee, so ein Treffen zu organisieren. Windhaber wurde heuer, beim St. Johanner Treffen am 21. August in St. Johann bei Herberstein, zum Ehrenmitglied der Blasmusik St. Johann bei Herberstein ernannt.



Jetzt haben Sie es in der Hand,  
zeitgemäß zu sparen

Schon ab 25,-  
Euro monatlich

### Flexibel sparen mit Fonds von Union Investment

Suchen Sie aufgrund der niedrigen Zinsen nach einer sinnvollen Alternative zu Spar- und Festgeldkonten? Dann nutzen Sie die Vorteile des Fondssparens:

- **Flexibel:** Sie können Ihren Sparbetrag grundsätzlich senken, erhöhen oder aussetzen und über Ihr Geld verfügen
- **Aussichtsreich:** Sie nutzen die Ertragschancen der Finanzmärkte

**Allgemeine Risiken von Sparplänen in Fonds:** Es kann nicht ausgeschlossen werden, dass am Ende der Ansparphase weniger Vermögen zur Verfügung steht, als insgesamt eingezahlt wurde. Es besteht ein Risiko marktbedingter Kursschwankungen sowie ein Ertragsrisiko.

Kommen Sie zu uns in die Bank oder besuchen Sie uns im Internet unter: [www.volksbank-stmk.at](http://www.volksbank-stmk.at).

Geld anlegen



klargemacht



Die vorliegende Marketingmitteilung dient ausschließlich der unverbindlichen Information. Die Inhalte stellen weder ein Angebot beziehungsweise eine Einladung zur Stellung eines Angebots zum Kauf/Verkauf von Finanzinstrumenten noch eine Empfehlung zum Kauf/Verkauf oder eine sonstige vermögensbezogene, rechtliche oder steuerliche Beratung dar und dienen überdies nicht als Ersatz für eine umfassende Risikoaufklärung beziehungsweise individuelle, fachgerechte Beratung. Sie stammen überdies aus Quellen, die wir als zuverlässig einstufen, für die wir jedoch keinerlei Gewähr übernehmen. Die hier dargestellten Informationen wurden mit größter Sorgfalt recherchiert. Union Investment Austria GmbH und Volksbank Steiermark AG übernehmen keine Haftung für die Richtigkeit, Vollständigkeit, Aktualität oder Genauigkeit der Angaben und Inhalte. Druckfehler vorbehalten. Die Verkaufsunterlagen zu Fonds (Verkaufsprospekte, Anlagebedingungen, aktuelle Jahres- und Halbjahresberichte und wesentliche Anlegerinformationen) finden Sie in deutscher Sprache auf [www.union-investment.at](http://www.union-investment.at). Union Investment Fondssparen umfasst keine Spareinlagen gemäß BWiG. Werbung | Stand: August 2016.

# Der FOTO-TREFFPUNKT im Kulmland

8212 PISCHELSDORF, Hauptplatz 27 · 0 31 13 / 21 21 · office@karlzotter.com



Karl Zotter vor dem Riesenposter

beim Obstlagerhaus in Pischelsdorf.

## Fotos Online-Bestellung unter

[www.kulmlandfotopartner.at](http://www.kulmlandfotopartner.at)

Fotoformate anklicken und Bestellung abschicken und die Fotos noch am gleichen Tag im Geschäft abholen.

## Fotobuch erstellen

Fotobuch-Software auf [www.karlzotter.com](http://www.karlzotter.com) herunterladen.

Euer Fotobuch gestalten, Bestellvorgang abschließen – und in wenigen Tagen das Fotobuch im Geschäft abholen.



**Monika Pöllerbauer, Pischelsdorf**  
Ich habe mir die Software von der Homepage der Fa. Zotter heruntergeladen und gestalte seither meine tollen Fotobücher. Das geht ganz einfach und nach wenigen Tagen bereits hole ich meine Fotobücher im Geschäft ab. Einfach super!



**Hannes Bloder, Kleinpeesendorf**  
Ich komme immer wieder hierher und oft brauche ich die Fotos auch sehr rasch – beim Karl ist das alles kein Problem. Während wir uns bestens unterhalten, kommen aus dem Digitallabor schon die Fotos heraus. Ein Betrieb, den man wirklich weiterempfehlen kann.



**VS-Dir. i.R. Peter Tösch, Illensdorf**  
Ich gestalte Stammbäume und für die Reproduktion meiner wertvollen alten Fotos kommt nur die Fa. Zotter in Frage. Hier habe ich die richtige Beratung. Meisterbetrieb ist eben Meisterbetrieb. Auch meine Filme lasse ich ausschließlich hier entwickeln. Es passt einfach alles.



**Hans Herbst, Pischelsdorf**  
Wir sitzen am Sonntag zu Hause vor dem Computer und suchen die schönsten Fotos vom Urlaub aus. Dann stellen wir die Fotos auf das Online-Bestellsystem der Fa. Zotter und am Montag kann ich unsere Erinnerungsfotos schon abholen. Das geht nirgends besser und schneller!



**Kerstin und Anika Schanes, Hart**  
Schnell ein paar Fotos vom Handy – die Fa. Zotter macht's möglich – und das in echter Fotoqualität. Die Überraschung bei unseren Freunden ist damit gelungen. Ein tolles Service – ganz in der Nähe!



...unterwegs in Österreich... unterwegs in Österreich... unterwegs in Österreich...



WM Militärischer Fünfkampf - Wr. Neustadt

Tennis-GENERALI-open in Kitzbühel

**Metalltechniker -**  
 ein Lehrberuf mit Zukunft!  
**Metalltechniker -** ein sehr  
 gefragter Beruf mit vielen  
 Aufstiegsmöglichkeiten!  
 Nähere Infos bei  
 Gölles Metallbau in Gersdorf

**GOELLES**  
 METALLBAU

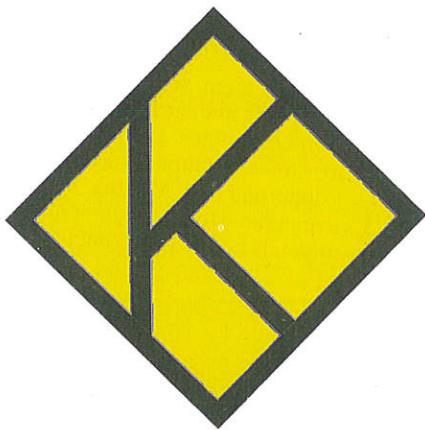


Aluminium - Stahl - Edelstahl

Gölles/Holzer GmbH  
 A-8212 Pischelsdorf  
 Gersdorf an der Feistritz 151



Tel: 0 31 13 / 20 090, Fax: DW-4  
 office@goellesmetallbau.com  
 www.goellesmetallbau.com



**kulmer**

◆ PROFIS AM WERK ◆

**BAU HOLZBAU BETON**

8212 Pischelsdorf, Hart 65, Tel. 03113 / 3388

**www.kulmerbau.at**

## Besonderes Ferienerlebnis für die Feuerwehrjugend der FF Pischelsdorf



Eine ganz besondere Ausbildungseinheit absolvierten die Mitglieder der Feuerwehrjugend Pischelsdorf an einem Wochenende in den Sommerferien.. Mit dem Projekt: „24h-Feuerwehrjugend“ konnten den 12 Mädchen und Burschen als besonderes „Ferienerlebnis“ viel Wissen rund um die Feuerwehr, aber auch Zusammenhalt, Teamarbeit und Kameradschaft vermittelt werden.

Ausgangspunkt des sehr spannenden Tagesplanes unter der Leitung des Orts-Jugendbeauftragten Andreas Wilfinger war das Feuerwehrhaus, wo die 12 Mädchen und Burschen auch ihr Quartier im Schulungsraum des Feuerwehrhauses bezogen. Anschließend beübten die Gruppe im Trockentraining zwei Einsatzszenarien, nicht ahnend, dass sie dieses Wissen spät in der Nacht nochmals brauchen sollten..

Etwas lockerer wurde danach der Nachmittag, wo bei einem Orientierungsmarsch im Ortsgebiet Stationen wie Seilziehen, Eisgutscheintauchen und Feuerwehr-Activity am Programm standen. Im Anschluss war Schwindelfreiheit gefragt, immerhin mussten die Jugendlichen in großer Höhe (unter fachlicher Anleitung) eine Seilrutsche errichten und natürlich dann auch gleich testen. Auch das Atemschutzgerät, das man „eigentlich“ nur als Erwachsener und nach schwieriger Ausbildung anlegen darf, wurde anschließend noch ausprobiert, gefolgt von einer Station zum Umgang mit Feuerlöscher und Löschdecke. Den Tagesausklang bildete danach ein Grillabend mit Steckerlbrot und ein paar Spielen.

Das Highlight des Tages folgte allerdings erst spät in der Nacht. Um Punkt Mitternacht rief die Sirene zum Einsatz, und die Teilnehmer konnten mit Unterstützung der Betreuer ihren ersten „Übungseinsatz“, nämlich den vortags beübten Verkehrsunfall, erleben und abarbeiten. Nach getaner Arbeit ging es wieder ins Bett. Doch bereits nach ein paar Stunden Schlaf um 5:30 Uhr traf der nächste Alarm ein, ein Brandeinsatz. Auch diesen konnten die Jugendlichen dank des erlernten Wissens souverän meistern. Nach so einer Nacht schmeckte dann natürlich das Frühstück besonders gut, und mit dem anschließenden Abbau des Quartieres war der Erlebnistag „24h-Feuerwehrjugend“ erfolgreich abgeschlossen.

**Impressum - Impressum - Impressum**

Herausgeber und Verleger: Kulmland-Region,  
 Obmann Bürgermeister Herbert Baier, Pischelsdorf am Kulm: 85  
 Druck: Zimmermann-Druck, 8200 Gleisdorf, Gartengasse 21

# Vizebgm. Johann Buchegger feierte seinen „60er“



Der Stubenberger Vizebürgermeister Johann Buchegger feierte kürzlich im Marienhof seinen „60er“. Eingeladen waren Freunde, Bekannte, Verwandte, Nachbarn, Kollegen und Weggefährten, die alle das „Geburtskind“ hochleben ließen. Eine Abordnung des Kameradschaftsbundes stellte sich mit einem Ehrengeschenk ein (siehe Foto rechts) und auch die Altbürgermeister Josef Stelzer und OSR Franz Hofer gaben sich mit ihren Gattinnen ein Stelldichein (siehe linkes Foto).





80 Jahre  
**LANDRING**  
www.landring.at  
www.facebook.com/landringweiz  
1936 - 2016

## Es herbstlt schon!

**Impos Gartensack**  
270 Liter, 68 x 75 cm



Symbolfoto

**impos**  
Mehr als günstig

**7,99**

**Impos Holzabdeckplane**  
6 x 1,5m



**impos**  
Mehr als günstig

**15,99**

**Immergrün  
Herbststrasendünger**  
7,5 kg



**17,99**

Düngen nach dem letzten Rasenschnitt im Spätherbst!

**LANDRING Bau & Gartenmarkt in:** Weiz (03172/2501-7330), Gleisdorf (03112/2506), Stubenberg (03176/8054), Markt Hartmannsdorf (03114/2267), Eggersdorf (03117/5166), Passail (03179/23353), Strallegg (03174/2732), Anger (03175/7101), Pischelsdorf (03113/2381), Birkfeld (03174/4416), Ratten (03173/2770), Schemerlhöhe (03133/2205)

Angebote gültig in den Landring Lagerhäusern bis 20. September 2016 solange der Vorrat reicht, Stappreise sind bisherige Verkaufspreise, Bilder sind teilweise Symbolbilder, Preise inkl. MwSt., Irrtümer, Satz- und ruckfehler vorbehalten.

## Unterhaltsrecht



### Bemerkungen zum

#### Ehegattenunterhaltsrecht

Die Unterhaltsansprüche eines Ehegatten gegenüber dem anderen Ehe(e)il bestimmen sich einerseits nach dessen Leistungsfähigkeit, die wiederum von der Höhe seines Einkommens abhängig ist, und andererseits nach der Angemessenheit, nach der ehelichen Lebensgemeinschaft, den dort vorhandenen Einkommen, Vermögen, und sonstigen Sorgepflichten, dem sogenannten Lebensstandard und dem gemeinsamen Stil der Lebensführung. Der Gesetzgeber verlangt von beiden Ehe(e)iten, dass sie „nach ihren Kräften“ zur Lebensgemeinschaft beitragen, d.h. sie haben den ihnen aufgrund ihrer Arbeitskraft, Gesundheit, Aus-bildung und beruflichen Möglichkeiten konkret zumutbaren Beitrag zu leisten („Anspannungstheorie“).

Bei der aufrechten Ehe sind im wesentlichen drei Situationen einer Beitragspflicht im Rahmen der Unterhaltsleistung denkbar, die wie folgt zusammengefasst werden können:

a) Unterhaltsanspruch des haushaltsführenden Ehegatten gegenüber dem Alleinverdiener.

b) Unterhaltsanspruch des zur Gänze beitragsunfähigen Ehegatten

c) Unterhaltsanspruch des weniger verdienenden Ehegatten

ad a) Der Unterhaltsanspruch des haushaltsführenden Ehegatten gegenüber dem alleinverdienenden Ehegatten wird mit 33 % des Nettoeinkommens des Unterhaltspflichtigen bemessen. Hat der Unterhaltspflichtige weitere Sorgepflichten für ein oder mehrere Kinder, so vermindert sich der Prozentsatz für den Unterhaltsanspruch des Ehegatten um etwa 4 % je Kind.

ad b) Der Ehegatte, der den Haushalt führt, hat dennoch einen Unterhaltsanspruch gegenüber dem anderen Ehe(e)il, der nur ident ist mit den zu lit. a) dargestellten Prozentsätzen.

ad c) Dem Ehegatten mit niedererem Einkommen stehen nach ständiger Rechtsprechung 40 % der Summe der Nettoeinkünfte beider Ehegatten (sogenanntes „Familieneinkommen“) zu. Für den Fall von Fragen hinsichtlich des Unterhaltsrechtes der Ehegatten steht Ihnen Ihr Jurist vor Ort mit Rat und Tat gerne zur Verfügung.

Mag. Dr. Hannes Hausbauer  
Rechtsanwalt  
mit Notariatsprüfung  
Grazerstraße 2, 8200 Gleisdorf  
Tel.-Nr.: 03112 / 51 801-0  
Fax-Nr.: 03112 / 51 801-4  
office@rah-kanzlei.at

# 5.000 Besucher(innen) waren vom Kulmland-SEER-Open-Air am Stubenbergsee begeistert!



Vor dem großen SEER-Auftritt brachte DJ Jaga das Publikum schon so richtig in Stimmung und Laune.



Moderator Erich Fuchs (r.) beim Interview mit Festobmann Bgm. Andreas Nagl (Ilztal), Kulmland-Obmann Bgm. Herbert Baier (Pischelsdorf) und Bgm. Alexander Allmer (Stubenberg).



Die SEER rissen das Publikum mit ihrer tollen Performance & Musik zu Begeisterungstürmen hin.

# Ein Dank den freiwilligen Helfer(inne)n, durch die das Kulmland-SEER-Open Air ein großer Erfolg wurde!



Die Verantwortlichen für die Organisation und den geregelten Ablauf waren Festobmann Bgm. Andreas Nagl (l.) und Karl Schantl.



Das Team der Freiwilligen Feuerwehren der Gemeinde Feistritztal.



Auch der Pischelsdorfer Sportverein half fleißig mit.



SEER-Chef Fred Jaklitsch und einige Mitglieder des Sportvereines SV Union Ilztal.



Kellner(innen) der Freiwilligen Feuerwehr Preßguts.



Das Techniker-Team mit HBI Michael Wurm.



Michael Haubenhofer vom SV Wirtschaft Pischelsdorf war für die Elektrik zuständig.



Das Team der Freiwilligen Feuerwehr Stubenberg betreute auch einen Stand. Die Wehrkameraden waren auch beim Kartenvorverkauf sehr erfolgreich und konnten rund 1.200 Eintrittsbillets verkaufen.



Helfer(innen) aus der Gemeinde Ilztal betreuten den Stand vor dem Eingang.



Kulmland-Festobmann Bgm. Andreas Nagl (2.v.l.) half auch beim Einrichten des VIP-Zeltes mit.

## Mit Blitz und Donner ...



.. brachen im laufenden Jahr unzählige Unwetter über die Oststeiermark herein, Schäden waren dabei nicht nur bei den landwirtschaftlichen Anbauflächen zu verzeichnen, sondern auch unzählige Fahrzeuge sowie Gebäude wurden durch Hagelschlag zum Teil schwer beschädigt. Hagel- und Sturmschäden an Fahrzeugen finden nur über eine Kaskoversicherung eine Absicherung, dabei ist es ohne Belang, ob Voll- oder Teilkaskoversicherung, Naturgewalten sind bereits aus der Kaskogrunddeckung versichert.

Ähnlich die Lage bei Gebäudeschäden. Dabei finden funktionelle Schäden (Beeinträchtigung der beschädigten Sache in Betracht auf Nutzungsdauer – oder direkte Zerstörung der versicherten Sache) über die klassische Sturmschadenversicherung Absicherung.

Bei Hageldellen an Gebäuderverblechung, Jalousien, Raffstoren etc. wird häufig von optischer Beeinträchtigung gesprochen. Diese finden ohne entsprechende Zusatzdeckung keinen Versicherungsschutz.

Als unabhängiges Versicherungsmaklerbüro unterstützen wir bei der Findung des maßgeschneiderten Versicherungsschutzes.

**Rudolf Reisinger**  
**Versicherungs**  
**Consulting**  
**Reisinger**  
**8212 Pischelsdorf**  
**Tel.: 03113/8080**

## Lehrlingswettbewerb gewonnen

Jasmin Gleichweit absolviert ihre Lehrzeit in der Kulmland-Apotheke in Pischelsdorf. Sie hat den heurigen Steirischen Lehrlingswettbewerb für Pharmazeutisch-Kaufmännische Assistenten mit der Höchstpunktzahl gewonnen und wird am 25. November 2016 beim Bundeswettbewerb in Graz die Steiermark vertreten. Erste Gratulantin war Mag. Angelika Emmerich-Potzmann, die sich sehr über ihren ausgezeichneten Lehrling freut.



**Offene Stelle:** Dachdecker - Spengler - Schwarздеcker zum sofortigen Eintritt gesucht. Selbstständiges Arbeiten ist Voraussetzung. Firmenbus, Überzahlung möglich. KV 39 Stunden, 2.235,- Euro brutto. Firma Helmut Ziesler GmbH, Naintsch 54, 8184 Anger. 03175/3434; service@zieslerdach.at

## Spatenstich für das neue Bio-Heizwerk in Pischelsdorf am Kulm



Die Bio Energie Pischelsdorf errichtet ein neues Heizwerk an der B54 in Richtung Hirnsdorf. Damit wird die alte, 1989 in Betrieb gegangene Heizanlage im Pischelsdorfer Gewerbepark ersetzt. Die Anschlussleistung der alten Anlage beträgt derzeit rund 4,5 Megawatt. Die neue Anlage wird auf eine Kapazität mit einer Anschlussleistung von 7 Megawatt angelegt. Dadurch sind auch entsprechende Reserven für die Zukunft gegeben. Der Spatenstich (siehe Foto) erfolgte bereits im Juni 2016 und anschließend haben sofort die Bauarbeiten begonnen.

## Fußwallfahrt von Pischelsdorf nach Maria Zell



Eine Gruppe wanderfreudiger Pischelsdorfer, darunter auch der „KulmlandBäcker-Cafe“-Chef Florian Sailer (5. von links), wallfahrte dieser Tage zu Fuß von Pischelsdorf nach Mariazell. Die Gruppe war drei Tage lang unterwegs. Die erste Übernachtung war auf der bekannten Stangl-Alm, die zweite Nacht verbrachte man am Niederalpl. Von Mariazell ließen sich die Wanderer am dritten Tag mit einem Taxi wieder zurück nach Pischelsdorf bringen.

## BEST OF KERNÖLAMAZONEN



CAROLINE ATHANASIADIS  
GUDRUN NIKODEM-EICHENHARDT

Samstag, 8. Oktober, 19.30 Uhr  
Oststeirerhalle Pischelsdorf  
Vorverkaufskarten bei  
RAIBA Pischelsdorf und Hirnsdorf  
Kulmland-Cafe Pischelsdorf

# spindler

ELEKTROTECHNIK  
ANLAGENBAU  
WOHNEN  
*competence & experience*

Tel.: 03113/85 55  
Fax: 03113/85 55-35

www.spindler.at office@spindler.at  
A-8222 St. Johann bei Herberstein 88

## Andrea Potzinger-Wurzer gewann mit ihrem Bauern-Nussbrot die Genusskrone



Wieder ein großer Erfolg für Andrea Potzinger-Wurzer, die Inhaberin von „Andrea's Backstube“ in Gschmaier. Mit ihrem Bauern-Nussbrot konnte sie heuer die „Genusskrone“ erringen, die höchste Auszeichnung dieser Art in Österreich. Die feierliche Überreichung nahmen Landwirtschaftsminister Andrä Rupprechter und Landwirtschaftskammer-Präsident Franz Titschenbacher vor (siehe Foto oben).

Insgesamt 50 Brote wurden in drei Kategorien eingereicht: Nämlich Bauernbrot, Ölsaaten und Vollkornbrot! Also gab es in ganz Österreich nur drei Brot-Kronen zu vergeben. Und eine davon hat Andrea Potzinger-Wurzer gewonnen.

## Zweiter Sieg in Folge für die Freiwillige Feuerwehr Pischelsdorf



Die Feuerwehr Pischelsdorf am Kulm ist Landessieger. Mit einer fehlerfreien Angriffszeit von 43,03 Sekunden in „Silber B“ gewannen die Pischelsdorfer abermals den Landes Feuerwehrleistungsbewerb, welcher am 24. und 25. Juni in Ilz stattfand. In der Wertung „Bronze B“ erreichte die Gruppe den dritten Platz und holte sich als Draufgabe noch die Bronze-Medaille. Mit konstant starken Leistungen der letzten Jahre und den beiden Landessiegen 2015 und heuer, qualifizierte sich die Wettkampfgruppe B der Wehr Pischelsdorf damit auch souverän für den nur alle 4 Jahre stattfindenden Bundesfeuerwehrbewerb. Dieser wurde heuer vom 9. bis 11. September im steirischen Kapfenberg ausgetragen.



**Pischelsdorf:** Einfamilienhaus: 9 Zimmer, Küche, Bad, Terrasse, 2 Garagen, Fernwärmeheizung. Wohnfläche ca. 200 m<sup>2</sup>, Grundstücksfläche 784 m<sup>2</sup>. Renovierungsbedürftig. Kaufpreis: VB EUR 134.600,-- HWB 321. Honorar lt. Maklerverordnung.

**Gleisdorf:** Eigentumswohnung sofort beziehbar: Wohnfläche 84 m<sup>2</sup>, ruhige Lage, 2 Schlafzimmer, Wohn/Esszimmer mit Ausgang zum Balkon, Küche mit Balkon, Badezimmer, WC extra, Abstellraum, Kellerabteil und Parkplatz. Kaufpreis: EUR 149.000,-- HWB 72,15. Honorar lt. Maklerverordnung.



**Großsteinbach:** Eigentumswohnung im Erdgeschoß mit Garten: Wohnfläche ca. 92 m<sup>2</sup>, 4 Zimmer, Küche möbliert, Speis, Bad mit Wanne, WC extra, Terrasse, Kellerabteil und Parkplatz. Kaufpreis: EUR 99.000,-- HWB 93,40. Honorar lt. Maklerverordnung.

**Graz Wetzelsdorf:** Eigentumswohnung im 1. Stock mit Lift: Wohnfläche 66 m<sup>2</sup> plus Balkon 15 m<sup>2</sup>. Wohn/Esszimmer mit Küche, 2 Schlafzimmer, Bad, WC extra, Abstellraum, Keller und Tiefgarage. Kaufpreis: EUR 189.000,-- HWB 53,05. Honorar lt. Maklerverordnung.



**Pischelsdorf, zu vermieten:** Verkaufs- oder Büroflächen, 82 m<sup>2</sup> - 124 m<sup>2</sup>! Geschäftsräume im Erdgeschoss direkt an der Ortseinfahrt bzw. Ausfahrt. Gute Werbemöglichkeit, große Fenster straßenseitig. 3 Geschäftsräume, Küche, Foyer, 2 getrennte WC, eigene Parkplätze für mindestens 5 Pkw. Gesamtmiete ab: EUR 402,50, HWB 112. Honorar lt. Maklerverordnung.

**Ilztal Prebendsdorfberg:** 4000 m<sup>2</sup> Grundstück für Bauträger oder Privat geeignet! Nähe Gleisdorf; ca. 4000 m<sup>2</sup> teilbarer Grund, Bebauungsdichte 0,2 - 0,6 im allgemeinen Wohngebiet. Flachdach erlaubt. Kaufpreis: EUR 24,00 p/m<sup>2</sup>. Honorar lt. Maklerverordnung.



**Ich SUCHE**  
Häuser, Grundstücke,  
Landwirtschaften,  
Eigentumswohnungen  
für vorgemerkte Kunden.



**Nüßlein - Immobilien**  
www.nuesslein-immobilien.at

0664 / 12 61 917

# FF Kaibing: Branddienstleistungsprüfung in Gold, Silber und Bronze erfolgreich gemeistert



Die FF- Kaibing meisterte mit 24 Teilnehmern heuer im Juni die Branddienstleistungsprüfung (BDLP) bravourös. Nach zwei Monaten eifriger Übungstätigkeit mit insgesamt 19 Übungen und über 600 Übungsstunden absolvierten fünf Gruppen dieser Wehr erfolgreich die BDLP. Davon drei Gruppen in Gold, eine Gruppe in Silber, sowie eine in Bronze.

Die Branddienstleistungsprüfung dient zur Vertiefung und Erhaltung der Kenntnisse bei Brandeinsätzen. Für den praktischen Teil wird der Gruppe ein Scheunen-, Holzstapel-, oder Flüssigkeitsbrand zugelost. Im theoretischen Teil der Prüfung muss jeder Teilnehmer bei verschlossenem Fahrzeug ein mit Los gezogenes

Gerät zeigen und eine Frage beantworten können.

Bereichsfeuerwehrkommandant-Stv. BR Thomas Gruber sowie das Bewerterteam bestehend aus Hauptbewerter HBI d.F. Erich Schwarz (BFV Weiz), ABI d. F. Josef Oswald und HBI Karl Probst konnten sich bei der Abnahme der Prüfung von der sehr guten Vorbereitung überzeugen.

Ein besonderer Dank gilt ABI d. F. Josef Oswald sowie HBI Karl Probst für die Unterstützung im Zuge der Vorbereitung, OBI Christian Bamschabl für die Einteilung und Motivation der Gruppen sowie allen KameradInnen für ihre Bereitschaft die kostbare Freizeit der Feuerwehr zur Verfügung zu stellen.

## Gleichenfeier für neues Gemeindehaus von Feistritztal in Hirnsdorf



Vor Kurzem wurde die Gleichenfeier für das neue Gemeindehaus von Feistritztal begangen. Dazu konnte Bgm. Wachmann neben etlichen Professionisten auch den Architekten DI Reinhard Schafner und den Bauleiter BM Ing. Werner Puffing (Ilz) willkommen heißen. Wachmann bedankte sich bei den am Bau beteiligten Firmen für den planmäßigen Baufortschritt und vor allem beim Bauleiter für die Einhaltung der Baukosten. Der Zimmererlehrling Daniel Mild von der Firma Kulmer-Bau (Foto) trug den Gleichenspruch vor und brachte, wie es üblich ist, ein leeres Weinglas zu Bruch. Die Fertigstellung wird planmäßig Mitte Dezember 2016 erfolgen, die Übersiedlung in das neue Gemeindehaus ist zum Jahreswechsel geplant.

## Pater Konrad Reisenhofer wurde zum Ehrenbürger von Feistritztal ernannt



Pater Konrad, der langjährige Betreuer der Marienwallfahrtskirche Maria Fieberbründl, feierte heuer ein doppeltes Jubiläum, nämlich seinen „Fünfund-siebziger“ und sein „Goldenes Priesterjubiläum“.



Dies nahm der Feistritztaler Gemeinderat zum Anlass, ihm zu danken und ihn zum Ehrenbürger der Gemeinde zu ernennen. Nach einem Festgottesdienst überreichte Bürgermeister Friedrich Wachmann im Beisein etlicher Gemeinderäte dem Jubilar die Ehrenbürgerurkunde.

# Kfz-Technikermeister Martin Allmer betreibt eine Kfz-Werkstätte im Hirnsdorfer Gewerbepark



*Kfz-Techniker-Meister Martin Allmer vor seiner Werkstätte in Hirnsdorf.*

Martin Allmer eröffnete im Jahre 2009 einen Kfz-Servicebetrieb im Gewerbepark in Hirnsdorf. 2011 legte er mit Erfolg die Meisterprüfung zum Kfz-Technikermeister ab und führt seit damals seinen Betrieb als Kfz-Werkstätte weiter. Er arbeitet allein und wird von seiner Mutter Anna Allmer unterstützt, die für die Buchhaltung und die Büroarbeiten zuständig ist.

Angeboten werden sämtliche Reparaturen für alle Fahrzeugtypen. Seit nunmehr zwei Jahren bietet Allmer auch das Begutachtungspickerl nach § 57a an.

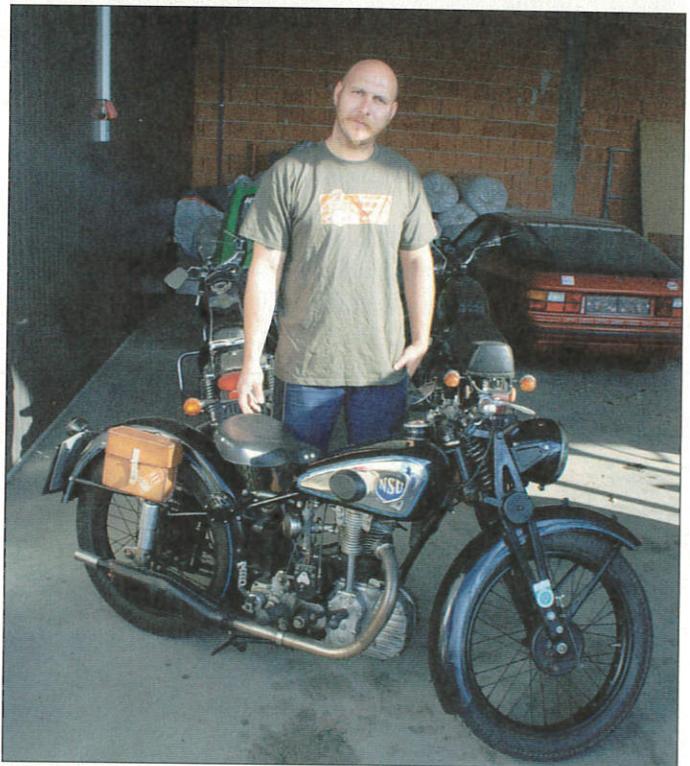
Die Kfz-Werkstätte hat Montag bis Freitag jeweils von 8.00 bis 12.00 und von 14.00 bis 19.00 Uhr geöffnet, Samstag und Sonntag ist die Werkstätte geschlossen.

Sein besonderes Hobby sind Oldtimer-Fahrzeuge, von denen er selbst zehn besitzt. Darunter sein besonderer Stolz, ein Motorrad NSU 251 aus dem Jahre 1940. So ist es kein Wunder, dass er als ganz spezielles Service Oldtimer-Restaurationen und Oldtimerreparaturen anbietet. Er hat dafür ein umfangreiches Ersatzteilangebot.

Martin Allmer ist auch Obmann des Oldtimerclubs „Die Oldie-Schrauber Hirnsdorf“, dem über 40 Mitglieder aus Nah und Fern angehören. Jedes Jahr veranstaltet er gemeinsame Ausfahrten und zwei Oldtimer-Treffen. Am Sonntag, dem 9. Oktober veranstaltet er im Gewerbepark Hirnsdorf wieder einen Oldtimer-Teile-Markt. In seiner Freizeit ist er auch als Mechaniker bei den österreichischen Rallye-Staatsmeisterschaften erfolgreich im Einsatz und betreut dabei Motorsportfahrzeuge aller Art.



*Seine Mutter Anna Allmer erledigt sämtliche anfallenden Büroarbeiten.*



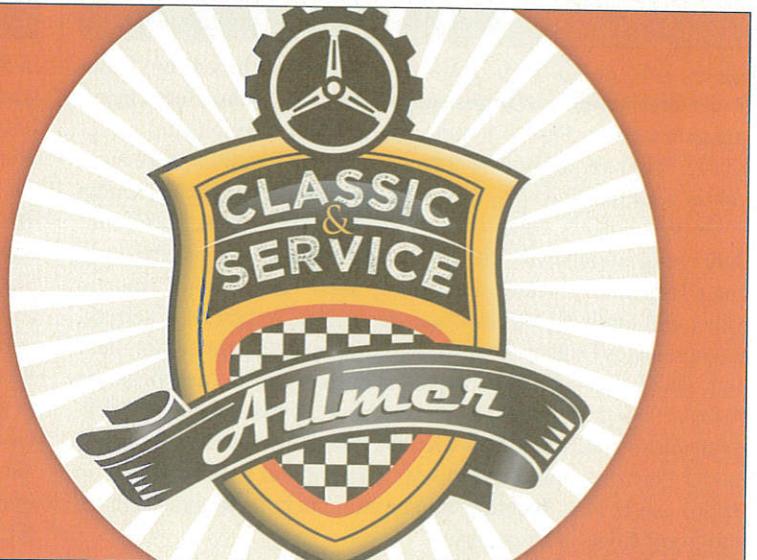
*Martin Allmer ist ein Oldtimer-Fan und besitzt selbst zehn Oldtimer-Fahrzeuge. Hier präsentiert er seine NSU 251 aus dem Jahre 1940.*



**KFZ-MEISTERBETRIEB  
ALLE MARKEN**

**0664 - 260 3737**

**8221 HIRNSDORF 230 • KFZ-ALLMER.AT**



## Alexander Gollenz aus Kaibing ist Österreichs einziger professioneller Hersteller von Lederpflegeprodukten



Alexander Gollenz erklärt bei seinen Führungen den Besuchern die richtige Pflege von Lederprodukten und den Arbeitsablauf beim Füllapparat.

Alexander Gollenz aus Kaibing 22 erzeugt schon seit über 30 Jahren Lederpflegeprodukte. Er ist österreichweit der letzte professionelle Hersteller dieser Produkte, der übrigens alleine arbeitet und für alle Produktionsabläufe selbst zuständig ist. Er erzeugt im Jahr etwa 40.000 Dosen mit Pflegeprodukten, die er österreichweit und in alle Welt, sogar bis Übersee, exportiert. „Leh habe keine schichtbildenden Substanzen in meinen Produkten, die rein der Pflege des Leders dienen und keinen Glanz



verursachen“, so Gollenz, der auch regelmäßig Führungen durchführt und interessierten Leuten die Herstellung seiner Produkte erklärt. Info: 0660/847 84 77, [www.lederpflegeprodukte.at](http://www.lederpflegeprodukte.at). Vor Kurzem lud Gollenz unter dem Motto „Handwerk trifft Region“ bereits zum 3. Mal regionale Betriebe ein, an einem Wochenende ihre Produkte und Dienstleistungen den Besucherinnen und Besuchern näherzubringen. „Heuer waren bereits 30 regionale Betriebe mit dabei“, so Gollenz erfreut.

## Erfolgreiche Bewerbungsgruppe der FF Rohrbach am Kulm



Schöne Erfolge konnte die Bewerbungsgruppe FF Rohrbach am Kulm in der diesjährigen Wettbewerbssaison erreichen. Beim Bereichsleistungsbewerb in Passail konnte erstmals der Bereichstitel in der Klasse Bronze A errungen werden. Auch beim Landesbewerb in Ilz konnte sich die Bewerbungsgruppe im Spitzenfeld behaupten, wobei in Bronze A der 8. Rang und in Silber A der 5. Rang im Grunddurchgang erzielt wurden. Im darauffolgenden Parallelbewerb, unter Tropenhitze, wurde der 6. Rang in Bronze und der 2. Rang in Silber und somit der Vizelandessieger im Parallelbewerb erkämpft. Ein herzliches Dankeschön den mitgereisten Schlachtenbummlern und ganz besonders den folgenden Firmen für die gesponserten Poloshirts und Trainingsjacken: Grabner GmbH Fassaden, Pflasterungen in Pischelsdorf am Kulm; Autohaus Loidl in Gersdorf an der Feistritz; Spindler Möbelerzeugung und Elektrotechnik in St. Johann b. H.; Rechling Johann Steinmetz in Romatschachen und Sport Köck in Pischelsdorf.

## Oststeirische Feuerwehrleute zu Gast in Deutschland



In Rostock wurden von 28. bis 30. Juli 2016 die deutschen Feuerwehrmeisterschaften ausgetragen. Der Bewerb findet alle vier Jahre statt, um die Teilnehmer für die internationalen Feuerwehrwettbewerbe zu ermitteln. Erstmals wurden dazu Gästegruppen aus anderen Nationen eingeladen. Darunter auch die feuerwehrübergreifende Bewerbungsgruppe BFV WEIZ. Für diesen Bewerb nahmen zehn Feuerwehrkameraden von acht verschiedenen Feuerwehren aus vier Bereichsfeuerwehrverbänden (WZ/HB/DL/FF) die 1.100km lange Anreise in Angriff. Am Samstag Vormittag wurden die traditionellen Feuerwehrwettbewerbe ausgetragen. Besonders freute sich die Bewerbungsgruppe über den dritten Rang in der Gäste-Wertung, hinter Markersdorf (Niederösterreich) und Goesdorf (Luxemburg).

Aus dem Kulmland mit dabei: LM Alexander Steinhöfler (FF Kaibing), OBM Stefan Huber & OLM dS Marlies Falk (FF Hirnsdorf), HLM dF Martin Supper & LM Erwin Trattner (FF Pischelsdorf).

## 20. Jubiläums-Superzehnkampf der FF Preßguts



Die siegreichen Mannschaften des heurigen Jubiläums-Superzehnkampfes mit HBI Michael Wurm (r.).

Bei herrlichem Sonnenschein stellten sich 35 Mannschaften den strengen Regeln der Bewerter. Bereits im Vorfeld gab es eine online Abstimmung wo für die besten Spiele der letzten Jahrzehnte gevotet werden konnte. Diese sollten dann schlussendlich im Superzehnkampf vorkommen. Sportlich gesehen ging der Sieg in der Wertung Allgemein an den Tennisverein Preßguts. Die Wertung Mix ging an die Gruppe Patchwork auch aus Preßguts. Bei der reinen Damenmannschaft glänzte die Gruppe der Bautrupps-Tussis aus Reichendorf. In der Jugendwertung gewann eine Feuerwehrabordnung aus Prebensdorf – die FFP Girls. Seitens der Gemeinde konnte Vizebürgermeister Kurt Nistelberger begrüßt werden.

Die Freiwillige Feuerwehr Preßguts bedankt sich bei allen teilnehmenden Gruppen für den fairen Wettkampf und freut sich auf ein Wiedersehen beim 21. Superzehnkampf 2017.



# ELEKTRO



# GSCHANES

Franz Gschanes  
Mob. 0664 - 520 75 87

Romatschachen 78  
8212 Pischelsdorf

Tel. + Fax: 03113-20094  
e-mail: franz.gschanes@aon.at



Wir helfen Ihnen bei der Eigenverbrauchs-optimierung Ihrer Photovoltaik-Anlage. Mit dem eventuellen Überschuss Ihres Solarstroms kann stufenlos das Warmwasser in Ihrem Boiler oder Puffer erwärmt werden - ohne Strom vom Netz zukaufen zu müssen.

Mit der Smartfox-Steuerung wird auch der eigene Stromverbrauch und ein eventueller Überschuss sichtbar gemacht.

Wir sind nun auch Partner von  
Elias-Infrarotheizungen  
aus Österreich



Die natürlichste Wärme der Welt.

Marktmusikkapelle  
**PISCHELSDORF**

# STURM & KASTANIEN

SO, 18. SEPT.  
2016

**10:30 UHR**  
Einmarsch der  
Freundschaftskapellen

**11:30 UHR**  
Konzerte der  
6 Freundschaftskapellen

**16:00 UHR**  
Styria Consort unplugged

Das Fest findet bei freiem Eintritt  
und jedem Wetter am Freigelände  
der Oststeirerhalle Pischelsdorf statt.

Die Land Steiermark  
Raffineriebörse Pischelsdorf-Stubenberg  
Lang  
Charly Events

KINDER-SCHMINKEN  
HUPF-BURG



## VCR Reisinger & Martin Gussmagg eröffneten Bürogebäude an der B54



Am Samstag, 16. Juli 2016, wurde im Rahmen eines „Tages der offenen Tür“ das neue Bürogebäude von VCR Reisinger GmbH und BM Ing. Martin Gußmagg in Pischelsdorf direkt an der B54 offiziell eröffnet. Dazu konnten Rudolf Reisinger und BM Martin Gußmagg viele Gäste willkommen heißen. Für die Getränke sorgte Bar- und Eventcatering „Charly Events“, für die Speisen war Wolfgang Haas zuständig. Musikalisch aufgelockert wurde der Tag durch „Die Unvergesslichen“ und die Schlagersängerin Susanne Egger.



Gleichzeitig gab es auch unter allen Anwesenden eine Verlosung, bei der als Hauptpreise je dreimal zwei VIP-Karten für das SEER-Open Air zu gewinnen waren. Einer der Gewinner war der Pischelsdorfer Hermann Gauster, der die VIP-Karten von Rudolf, Christian und Michael Reisinger überreicht bekam (Foto oben). Im neuen Bürogebäude steht auch ein modernst ausgestatteter Seminarraum zur Verfügung, der an Interessenten jederzeit vermietet wird. Anfragen unter Tel.: 03113 / 8080.



Bereits am Vorabend ging die inoffizielle Eröffnung mit geladenen Gästen über die Bühne. Hier sorgten die beiden Kabarettisten „Flo und Wisch“ für eine humorvolle Moderation. Auf dem Foto werden gerade Baumeister Ing. Martin Gussmagg (rechts) und Christian Reisinger von ihnen interviewt.

ORF

**RADIO STEIERMARK**

# FRÜHSCHOPPEN

## ILZTAL

### 23. OKTOBER 2016

#### ILZTALHÜTTE IN NEUDORF

Live-Sendung von 11.00 bis 12.00 Uhr

**Kulmland Chor**  
**MMK Pischelsdorf**  
**Styria Consort**  
**Die Ilztaler**

**Moderation: Sepp Loibner**

Anlass: Familien - Bezirksherbstfest  
Eintritt - Frei!  
Beginn 09.00 Uhr Wortgottesdienst

**RADIO St DAHEIM UNTERWEGS!**

STEIRERHAUS  
Anita's Laden  
Neudorf 74  
Tel. 03113/2550

Ein guter alter Brauch:  
„wo repariert wird,  
kauft man auch“

Einziges Fachwerkstätte für  
Radio & Fernsehgeräte im Kulmland

**GRABMAYER**  
**ELEKTRO+Service**

0664 / 995 99 95  
8212 Pischelsdorf

kein Bild?  
kein Ton?  
...ich komme schon!

## Die Hirnsdorfer Damen und das Herrenteam aus Großsteinbach gewannen heuer den FIT CUP



Das Herrenteam aus Großsteinbach holte sich heuer den Gesamtsieg im FIT CUP. Organisator LAbg. Erich Hafner (links).

Kürzlich fanden die Finalsplele im FIT CUP 2016 Damen und Herren bei prächtigem Wetter und sehr guten Platzverhältnissen auf der Tennisanlage in Nestelbach im Ilztal statt. Die Siegerehrung für alle Mannschaften des FIT CUP's 2016 wurde wie geplant am Abend nach den Finalsplelen auf der Tennisanlage des UTC Nestelbach durchgeführt.

Die Herrenmannschaft von Großsteinbach I konnte sich den Sieg im FIT CUP 2016 vor Reichendorf, Unterfladnitz und St. Johann b.H. sichern. Bei den FIT CUP Damen holte sich die Mannschaft von Hirnsdorf den Titel vor Grafendorf, Markt Hartmannsdorf und Bad Waltersdorf.

Der Organisator dieses Bewerbes, Erich Hafner bedankt sich zum



Die Hirnsdorfer Damen, hier mit LAbg. GK Erich Hafner, waren heuer nicht zu schlagen und konnten den FIT CUP gewinnen.

Ersten bei den Sponsoren – Fa. Intersport Pilz, GF Leo Schieder sowie bei den Raiffeisenbanken der FIT CUP Region, stellvertretend dafür bei Herrn Dir. Anton Falk, RB Großsteinbach - ohne diese der Bewerb nicht in diesem Ausmaß möglich wäre. Auch am veranstalteten und austragenden Verein des Finaltages, UTC Nestelbach mit all seinen Helfern ein aufrichtiges Dankeschön. Das 12. FIT CUP Jahr war auch heuer wieder ein voller Erfolg, eine Hobby-Tennis-Mannschafts-Meisterschaft, welcher der Oststeiermark erhalten bleiben muss, hier waren sich alle Mannschaften und auch der Organisator schlüssig, dieser wird auch wieder 2017 den FIT CUP organisieren und fixierte den Finaltag in der Ökoregion Kaindorf bereits im Vorhinein.

## Die Volksschule Ilztal erreichte bei der bezirksweiten „Safety-Tour“ den 2. Platz



Die Schülerinnen und Schüler der 4. Klasse der Volksschule Ilztal erreichten bei der Safety-Tour 2016 den hervorragenden 2. Platz. Bei diesem Bezirksbewerb mussten alle teilnehmenden Klassen ihre Fähigkeiten und ihr Wissen zum Thema Sicherheit unter Beweis stellen. Ziel der Safety-Tour Kindersicherheitsolympiade ist das Training richtiger Verhaltensweisen in Extremsituationen - ob kindergerechte Zivilcourage, erste Hilfe oder das Verständigen von Einsatzorganisationen.

## 29. Ilztaler Fußwallfahrt nach Mariazell



Bei der heurigen 29. Ilztaler Fußwallfahrt starteten 29 Erwachsene, Jugendliche und Kinder vom Wittgruberhof über die Schanz nach Mariazell. Teils kühl aber trocken, mit kaputten Schuhen im Gepäck zog die Wandergruppe am 14. August in Mariazell ein. Die Stimmung innerhalb der Gruppe war prächtig und man genoss die Abende beim geselligen Zusammensitzen. Ein besonderer Dank gebührt Berthold Stempfl für die Organisation und die wunderbare Begleitung mit dem Bus.

## Prebendorfer Feuerwehrjugend beim Bundesbewerb erfolgreich

Die Prebendorfer Feuerwehrjugend mit ihren Betreuern Franz Ackerl und Michael Paierl nahmen am 25. August beim 21. Bundesleistungsbewerb in Feldkirch teil und belegten den tollen 7. Platz. Bei der Rückkehr wurden die erfolgreichen Florianis beim Buschenschank Pitter in Nitschaberg festlich empfangen.



Die Prebendorfer Feuerwehrjugendgruppe beim Empfang vor dem Buschenschank Pitter. Mit dabei auch der gesamte Ilztaler Gemeindevorstand, Kulmland-Obmann Bgm. Herbert Baier und HBI Manfred Trummer.

## Zwei runde Geburtstage am gleichen Tag



Anita Bauer (rechts), die Chefin von „Anita's Laden“ in Neudorf, beging am 27. August ihren „Fünziger“. Zuerst gab es ein Maibaumumschneiden der FF Neudorf-Großpesendorf und dann wurde in der Ilztalhütte gefeiert. Am gleichen Tag hatte Lieselotte Radl aus Preßguts ihren „Sechziger“, den sie gemeinsam mit ihrer Familie feierte.

## Rafting-Tour in der Salza



Ende August lud Bgm. Andreas Nagl alle Ferialpraktikanten/innen zu einer Rafting-Tour in die Salza ein. Auf einer 4-stündigen Tour lernten die jungen Leute Zusammenarbeit, besonders wenn es darum ging, hohe Wellen zu bezwingen. Alle waren vom wunderschönen Panorama der Wildalpen begeistert.

## Andersweltzeit Kulm: Erzählfestival im Schatten des mystischen Berges im November



Was machen sieben Erzählerinnen, wenn sie sich treffen? Sie reden ... über Geschichten, den Kulm und ihr Erzählwochenende im Herbst. Von 4.-6. November werden Astrid Andrae, Gund Dreiweg, Franziska Kren Leitgeb, Mariou, Die Mundwerkerin, Christa Schmollgruber und Justine Sundl, ergänzt durch Frederik Mellak mit berührenden und humorvollen Geschichten die Gegend rund um den Kulm verzaubern. Im Rahmen des heuer erstmals stattfindenden Erzählkunstfestivals "Andersweltzeit" können sich Zuhörer davon überzeugen, wie wohltuend und herzerwärmend live erzählte Geschichten sind.

### Festivalvorbereitung

Vor Kurzem trafen die sieben steirischen Erzählkünstlerinnen zusammen, um Pläne für das Festival "Andersweltzeit" im November zu schmieden. Ihr Ziel: die Menschen in der beginnenden dunklen Jahreszeit mit Geschichten zu erfreuen. Im Mittelpunkt der Kulm, jener einsame, epochenweise verfluchte Berg. So traf man sich zu seinem Fuße, doch von verflucht und einsam keine Spur – es wurde gelacht und geblödel, denn wenn sieben Erzählerinnen zusammenkommen, geht es lustig zu. Das Ergebnis ihrer Planungen ist von 4.-6. November rund um den Kulm hörbar, wenn das Oktett, ergänzt mit einem männlichen Erzähler, seine Zuhörer verzaubert.

### Andersweltzeit Kulm

**Freitag, 4. bis Sonntag, 6. November 2016**

Tage der Erzählkunst im Schatten des mystischen Berges  
Acht ErzählerInnen entführen ihre Zuhörer im Schloss Stubenberg, der Aula in Puch und beim Ackerwirt am Kulm mit ihren Geschichten in fremde Welten und ferne Zeiten.

Infos unter [www.andersweltzeit.at](http://www.andersweltzeit.at)



**mild stein**  
VON NATUR AUS DAS BESTE

**Grabsteine  
ab 1.990,-**



**Stufen . Stiegen  
Naturstein-Böden . Fliesen  
Waschtische . Fensterbänke**



**Küchenarbeitsplatten**



Mild Stein GmbH.  
[www.mildstein.com](http://www.mildstein.com)  
[office@mildstein.com](mailto:office@mildstein.com)

A-8212 Pischelsdorf 116  
Tel.: 03113 - 2332 | Fax: DW 85

A-8055 Graz, Triesterstraße 200  
Tel./Fax: 0316 - 29 13 43

## Martin Predota



Pischelsdorf 177,  
Tel.: 03113/2341  
Mobil:  
0664 / 402 24 21



Schlüsseldienst  
Aufsperrdienst  
Schließanlagen  
Alarmanlagen  
Videoüberwachung  
Einbruchschutz

## Bestattung

Wir betreuen auch alle umliegenden  
Friedhöfe!

[www.predota.co.at](http://www.predota.co.at)



## Die Tierwelt Herberstein hat eine neue Marketingleiterin

Neue Ideen, neue Impulse und ein neues Gesicht gibt es seit Kurzem in der Tierwelt Herberstein: Karin Winkler (31) verstärkt das bewährte Führungsteam rund um Geschäftsführerin Doris Wolkner-Steinberger und den zoologischen Leiter, Tierarzt Dr. Reinhard Pichler. Die international erfahrene Expertin wird die strategische Leitung für den Bereich Marketing & Kommunikation übernehmen. Nach 13 Jahren in der Luxushotellerie und Auslandsaufenthalten – zuletzt leitete Karin Winkler das Business Development der fünf eigentümergeführten Weitzer Hotels – ist die gebürtige Oststeirerin in die Region zurückgekehrt. Karin Winkler startete ihre Karriere in London. Ihre internationale Erfahrung soll in die strategische Ausrichtung einfließen, um die Tierwelt Herberstein auch für die Zukunft als eine der beliebtesten Attraktionen für Einheimische und für Touristen erfolgreich zu positionieren.



## Die Tierwelt Herberstein hat ein Vielfraß-Paar bekommen

Der Spatenstich für das Gehege erfolgte im März dieses Jahres; nun war es soweit. Ein Vielfraß Pärchen aus Schweden hat ein neues zu Hause in der Tierwelt Herberstein gefunden.



Das Männchen hört auf den Namen Malcolm und kommt aus Nordens Ark. Sunna, das Weibchen wurde im Skansen Zoo in Stockholm geboren. Beide Tiere sind knapp 1,5 Jahre alt.

## Heuer schon 100.000 Besucher in der Tierwelt Herberstein



Bereits am 26. Juni konnte mit der Familie Gerencser - so früh wie noch nie! - der 100.000ste Besucher des Jahres in der Tierwelt Herberstein von Landesrat Christian Buchmann und GF Doris Wolkner-Steinberger willkommen geheißen werden.



Wir suchen für vorgemerkte Kunden  
Häuser, Eigentumswohnungen,  
Mietwohnungen, Landwirtschaften  
und Waldparzellen im Raum  
Gleisdorf – Pischelsdorf – Hartberg

Bei Anfragen wenden Sie sich an  
das Büro Pischelsdorf (Frau Mag.  
Katharina Hausbauer-Freytag),  
03113/5188-0,  
an Herrn Tudor 0664/88511580  
oder an  
[info@dhb-immo.at](mailto:info@dhb-immo.at)  
[www.dhb-immo.at](http://www.dhb-immo.at)

## Ehren-OBR Franz Pendl ist im Kreis der „Siebziger“ gelandet!



Auch die FF Pischelsdorf gratulierte mit einem Ehrengeschenk. Von links: OBI Rene Prem, Marianne und Anton Pendl, HBI Günter Gradwohl.

Der Pischelsdorfer Ehren-OBR Anton Pendl feierte heuer seinen „Siebziger“. Aus diesem Anlass lud er die Kameraden der FF Pischelsdorf zu einem gemütlichen Beisammensein im Rüsthaus ein. Seitens der Markt-



gemeinde Pischelsdorf stellte sich Bgm. Herbert Baier als Gratulant ein.

**Huber Shop** *Reifen Huber e.U.*  
8221 Hirnsdorf 147  
Tel.: 03113/2232 Fax: DW 77  
office@huber-reifen.com  
www.huber-reifen.com

# Innenreinigungs- AKTION

inkl.  
**Wäsche Nr. 4**  
um nur  
**29,50\***  
(ohne Cockpitpfleger)

**Gültig vom 15.08. - 30.09.2016**  
Um Voranmeldung wird gebeten!

\* bei extremer Verschmutzung wird ein Aufpreis verrechnet. Preis gilt nur auf PKWs.

**HIRNSDORF - GRAZ**

**24h-BUSKARTE**

**bei uns erhältlich!**

Nähere Infos unter:  
[www.energiekultur-kulmland.at/aktuelles](http://www.energiekultur-kulmland.at/aktuelles) - [www.huber-reifen.com/aktuelles](http://www.huber-reifen.com/aktuelles)  
oder fragen Sie unsere MitarbeiterInnen!

## Was immer Sie feiern, tun Sie's doch bei uns!

Ob Firmen- oder Familienfeiern aller Art, romantische Hochzeiten, private oder Betriebs-Weihnachtsfeiern, oder ein Candle light Dinner zu zweit, im Restaurant Schrott erleben Sie Gastfreundschaft und herzliches Service.

Vom Aperitif mit genussvollem Fingerfood auf unserer Terrasse oder im Gewölbe Weinkeller, über ein festliches Menü an einem stilvoll gedeckten Tisch, wird Ihnen gerne Ihre Feier organisiert. Einladende Räumlichkeiten in verschiedenen Größen, bieten den optimalen Rahmen dazu.

Genießen Sie den bunten Herbst mit Kürbis & Steak, Schwammerl, Wild und Kastanien sowie die wundervolle Weihnachtszeit mit den Düften von Zimt, Orangen und Lebkuchen.

**September bis Mitte Oktober: Kürbis & STEAK**  
**November WILD auf WILD**  
**Gansl Essen 5. & 6. November,**  
**12. & 13. November**

**Feiern Sie Weihnachten im Restaurant Schrott!**  
**Reservierung unter 03113/2286**

CAFE | RESTAURANT | KOMFORTZIMMER  
**SCHROTT**

*Steak  
& Kürbis*

*bis Mitte  
Oktober*

8221 Hirnsdorf 2  
Tel: 03 113 2286

Mail: [info@restaurant-schrott.at](mailto:info@restaurant-schrott.at)  
Web: [www.restaurant-schrott.at](http://www.restaurant-schrott.at)



Versicherungs  
Consulting  
Reisinger



- Wir prüfen Ihre Versicherungsverträge auf deren Deckungsumfang
- Kontrolle der Versicherungssummen
- Prüfung ob sämtliche Gebäude von der Polize erfasst sind
- Hochwassergefährdungen

Weiters ist der Einschluss von Zusatzdeckungen sinnvoll, wie z.B.:

- Optische Schäden an Gebäuden (Hagelschaden an Verblechung, Jalousien, Rollläden ohne Beeinträchtigung der Nutzungsdauer)
- Eindringen von Niederschlagswasser
- Schäden durch Rückstau (Kanalarückstau)
- Bedarf einer erhöhten Hochwasserdeckung

**Vereinbaren Sie einen Termin und nutzen Sie unseren gratis Polizzencheck zum Schutz Ihres Eigentums!**

**Tel: 03113-8080**

Versicherungsmakler & Schadenservice GmbH, 8212 Pischelsdorf 210, Tel: 03113-8080, [www.vcr-reisinger.at](http://www.vcr-reisinger.at)



IHR VERSICHERUNGSMAKLER  
DIE BESTE VERSICHERUNG



Vertrauen ist gut. Versichert besser. Reisinger